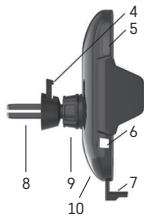


# V0221

GB	FAST CHARGE Wireless Charging Mount
CZ	Bezdrátový nabíjecí držák FAST CHARGE
SK	Bezdrôtový nabíjací držiak FAST CHARGE
PL	Bezprzewodowy uchwyt do ładowania UC FAST CHARGE
HU	GYORSTÖLTŐ készüléktartó vezeték nélküli töltéssel
SI	Nosilec telefona z brezžično polnilno točko FAST CHARGE
RS HR BA ME	Nosač za bežično punjenje FAST CHARGE
DE	Drahtloser Ladehalter FAST CHARGE
UA	Бездротовий автомобільний зарядний пристрій-тримач FAST CHARGE
RO MD	Suport încărcător fără fir FAST CHARGE
LT	GREITO ĮKROVIMO belaidžio įkroviklio laikiklis
LV	TURĒTĀJS ĀTRAI BEZVADU UZLĀDEI
EE	Juhtmevaba KIIRLAADIMISHOIDIK
BG	Стойка за безжично зареждане FAST CHARGE



[www.emos.eu](http://www.emos.eu)



1



2

## GB | FAST CHARGE Wireless Charging Mount

Please read and follow the instruction manual carefully before using the device.

### Technical Specifications

Working frequency: 110–205 kHz

Input voltage:

9 V DC/1.67 A/15 W max.

5 V DC/2 A/10 W max.

Max. output voltage:

5 V DC/1.5 A/7.5 W

9 V DC/1.2 A/10 W

LED indicators: blue/red

USB-C cable length: 1 m

Compatibility: smartphones and other devices with Qi wireless charging support

Dimensions: 70 × 100 × 125 mm (width × depth × height)

Colour: black

Weight: 121 g

### Charger Description (see Fig. 1)

- |                                       |                                    |
|---------------------------------------|------------------------------------|
| 1 – Wireless charging surface         | 6 – Touch button for mount opening |
| 2 – Side arms                         | 7 – Bottom holder                  |
| 3 – Infrared sensor for mount opening | 8 – Clip                           |
| 4 – Pin                               | 9 – Nut                            |
| 5 – Information LED                   | 10 – USB-C port                    |

### Mount Assembly (see Fig. 2)

#### Attention

**The mount must not obstruct the driver's view from the vehicle or restrict driving.**

**Place the mount in accordance with regulations and laws valid in the country where you are driving the vehicle.**

**Do not interfere with the mount while driving.**

**Make sure the air vents in your car are a suitable place for installing the mount.**

### **Mount Installation**

Assemble the individual parts of the mount according to the figure; adjust the mount's position by tightening the nut.

Press the pin and insert the clip carefully into the vents on the dashboard.

Connect the USB power cable included with the charger into the USB port of a power adapter (not included).

Plug the cable's USB-C connector into the bottom of the mount.

The LED will glow red. The charger is ready for use.

### **Charging**

Place the mobile device in front of the infrared sensor for mount opening.

The side arms will open automatically. Place the mobile device onto the bottom holder. The arms will close automatically.

Check that the device is indeed charging; adjust the position of the device on the charger surface if needed.

A blue LED will be lit up on the charger during charging.

If a red LED is lit up, the device is not charging – adjust the position of the device or remove it from its case.

If the LED is flashing red and blue, the charged device is incompatible.

Immediately remove the device from the charger!

The LED turns off once charging is complete.

To remove the mobile device from the mount, press the bottom left touch button.

The mount's arms will open. Remove the mobile device. The arms will close automatically.

Once charging is finished, disconnect the USB cable from the charger.

**Charging speed and charging values are dependent not only on the output of the adapter but also the capabilities/parameters of the device which monitor and adjust charging values on the input.**

## Upkeep and Maintenance

- Do not expose the product to humidity (e.g. in a bathroom) or outdoor weather conditions.
- Designed for use in dry indoor areas.
- Do not use the product in close proximity to IT equipment and other electronic devices.
- This device is not intended for use by children or persons whose physical, sensory or mental disability or lack of experience and expertise prevents safe use, unless they are supervised by a person responsible for their safety.
- Clean using a slightly moistened cloth.

## Safety Instructions

Check the charging surface for cleanliness. Do not place any metal objects or aluminium stickers onto the wireless charger. Risk of fire! Keep the surface of the infrared sensor clean.

Ensure the charger is used with the correct voltage.

Overvoltage may damage or destroy your device.

Never try to open or disassemble the product.

Do not short-circuit the connectors.

Disconnect the charger from power supply if it is not in use.

Always turn your device off before you place it onto the charger and begin charging.

Charging the device while it is on can damage the battery or cause the device's firmware to malfunction.

Prevent improper handling of the device and always follow the principles of using electrical appliances.



Do not dispose with domestic waste. Use special collection points for sorted waste. Contact local authorities for information about collection points. If the electronic devices would be disposed in landfill, dangerous substances may reach groundwater and subsequently food chain, where it could affect human health.

## CZ | Bezdrátový nabíjecí držák FAST CHARGE

Před použitím si prosím pozorně přečtěte návod k obsluze a dodržujte pokyny.

### Technická specifikace:

Pracovní frekvence: 110–205 kHz

vstupní napětí:

9 V DC/1,67 A/15 W max.

5 V DC/2 A/10 W max.

max. výstupní napětí:

5 V DC/1,5 A/7,5 W

9 V DC/1,2 A/10 W

LED indikace: modrá/červená

Délka USB-C kabelu: 1 m

kompatibilita: smartphony a další zařízení s podporou bezdrátového nabíjení Qi

rozměry: 100 × 70 × 125 mm (hloubka × šířka × výška)

barva: černá

hmotnost: 121 g

### Popis nabíječky (viz obr. 1)

- |                                  |                                       |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| 1 – Bezdrátová nabíjecí plocha   | 6 – Dotykové tlačítko otevření držáku |
| 2 – Boční ramena                 | 7 – Spodní držák                      |
| 3 – Infra sensor otevření držáku | 8 – Spona                             |
| 4 – Klip                         | 9 – Matka                             |
| 5 – Informační LED               | 10 – USB-C konektor                   |

### Sestavení držáku (viz obr. 2)

#### Upozornění:

**Držák nesmí bránit řidiči vozidla ve výhledu nebo omezovat jeho řízení.**

**Držák umístěte podle předpisů a zákonů platné v zemi, kde se vaše vozidlo pohybuje.**

**S držákem nemanipulujte během jízdy.**

**Ujistěte se, že typ větrací mřížky ve vašem autě je vhodný pro instalaci tohoto držáku.**

### **Instalace držáku:**

Sestavte jednotlivé díly držáku dle obrázku, utažením matky přizpůsobte polohu držáku.

Stiskněte klip a zasuňte nožičky spony opatrně do otvoru větrací mřížky desky automobilu.

Připojte USB nabíjecí kabel, který je součástí nabíječky, do USB portu napájecího adaptéru (není součástí balení).

USB-C konektor kabelu připojte do spodní části držáku.

LED bude svítit červeně. Nabíječka je připravena k provozu.

### **Nabíjení:**

Přiblížte mobilní zařízení před infra senzor otevření držáku.

Boční ramena se automaticky otevřou, položte na spodní držák mobilní zařízení, ramena se automaticky zavřou.

Zkontrolujte na zařízení, že se opravdu nabíjí, případně upravte jeho pozici na ploše nabíječky.

Během nabíjení svítí na nabíječce modrá led.

Pokud svítí červená led, nabíječka nenabíjí – upravte pozici zařízení, případně vydělejte z obalu.

Pokud bliká červená a modrá led, je nabíjené zařízení nekompatibilní. Vyjměte hned zařízení z nabíječky!

Po skončení nabíjení led nesvítí.

Pro vyjmutí mobilního zařízení z držáku, stiskněte levé boční dotykové tlačítko.

Ramena držáku se otevřou, vyjměte mobilní zařízení, ramena se automaticky zavřou.

Po skončení nabíjení odpojte USB kabel od nabíječky. **Rychlost nabíjení, nabíjecí hodnoty jsou závislé nejen na výkonu adaptéru, ale také na možnostech – parametrech zařízení, které hlídají a nastavují nabíjecí hodnoty na vstupu.**

### **Péče a údržba:**

- Nevystavujte výrobek vlhkosti (např. v koupelně) a vnějším povětrnostním vlivům.
- Určeno pro použití v suchých vnitřních prostorách.

- Nepoužívejte výrobek v těsné blízkosti výpočetní techniky a jiných elektronických zařízení.
- Toto zařízení nesmí obsluhovat děti a osoby, jejichž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje bezpečnému používání přístroje, pokud nejsou pod dozorem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost.
- Čistěte pomocí lehce navlhčeného hadříku.

### **Bezpečnostní pokyny:**

Zkontrolujte, zda na nabíjecí ploše nejsou nečistoty. Nepokládejte na bezdrátovou nabíječku žádné kovové předměty ani hliníkové nálepky. Hrozí nebezpečí vzniku požáru!

Plochu infra sensoru udržujte v čistotě.

Zajistěte správné napětí pro nabíječku.

Vyšší, než povolené napětí může vaše zařízení poškodit nebo zničit.

Nepokoušejte se nikdy otevřít nebo rozebírat tento výrobek.

Nezkratujte konektory.

Nabíječku odpojte ze zdroje, pokud není používána.

Vždy vypněte zařízení před tím, než jej položíte na nabíječku a začnete nabíjet.

Nabíjením zapnutého zařízení riskujete poškození baterie zařízení či závadu na firmwaru přístroje.

Zabraňte neodborné manipulaci s tímto přístrojem a vždy dodržujte zásady používání elektrospotřebičů.



Nevyhazujte elektrické spotřebiče jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Pro aktuální informace o sběrných místech kontaktujte místní úřady. Pokud jsou elektrické spotřebiče uloženy na skládkách odpadků, nebezpečné látky mohou prosakovat do podzemní vody a dostat se do potravního řetězce a poškozovat vaše zdraví.



## SK | Bezdrôtový nabíjací držiak FAST CHARGE

Pred použitím si pozorne prečítajte návod na obsluhu a dodržiavajte pokyny.

### Technická špecifikácia

Pracovná frekvencia: 110–205 kHz

Vstupné napätie:

9 V DC/1,67 A/15 W max.

5 V DC/2 A/10 W max.

Max. výstupné napätie:

5 V DC/1,5 A/7,5 W

9 V DC/1,2 A/10 W

LED indikácia: modrá/červená

Dĺžka USB-C kábla: 1 m

Kompatibilita: smartphony a ďalšie zariadenia s podporou bezdrôtového nabíjania Qi

Rozmery: 70 × 100 × 125 mm (šírka × hĺbka × výška)

Farba: čierna

Hmotnosť: 121 g

### Popis nabíjačky (pozri obr. 1)

- |                                    |   |
|------------------------------------|---|
| 1 – Bezdrôtová nabíjacia plocha    | 6 – Dotykové tlačidlo otvorenia držiaku |
| 2 – Bočné ramená                   | 7 – Spodný držiak                       |
| 3 – Infra senzor otvorenia držiaku | 8 – Spona                               |
| 4 – Klip                           | 9 – Matka                               |
| 5 – Informačná LED                 | 10 – USB-C konektor                     |

### Zostavenie držiaku (pozri obr. 2)

### Upozornenie

**Držiak nesmie brániť vodičovi vozidla vo výhľade alebo obmedzovať jeho riadenie.**

**Držiak umiestnite podľa predpisov a zákonov platných v krajine, kde sa vaše vozidlo pohybuje.**

**S držiakom nemanipulujte počas jazdy.**

**Uistite sa, že typ vetracej mriežky vo vašom aute je vhodný pre inštaláciu tohto držiaku.**

### **Inštalácia držiaku**

Zostavte jednotlivé diely držiaku podľa obrázku, utiahnutím matky prispôsobte polohu držiaku.

Stlačte klip a zasunúť nožičky spony opatrne do otvoru vetracej mriežky dosky automobilu.

Pripojte USB nabíjací kábel, ktorý je súčasťou nabíjačky, do USB portu napájacieho adaptéra (nie je súčasťou balenia).

USB-C konektor kábla pripojte do spodnej časti držiaku.

LED bude svietiť na červeno. Nabíjačka je pripravená na prevádzku.

### **Nabíjanie**

Priblížte mobilné zariadenie pred infra senzor otvorenia držiaku.

Bočné ramená sa automaticky otvoria, na spodný držiak položte mobilné zariadenie, ramená sa automaticky zatvoria.

Skontrolujte zariadenie, či sa naozaj nabíja, prípadne upravte jeho pozíciu na ploche nabíjačky.

Počas nabíjania svieti na nabíjačke modrá LED.

Ak svieti červená LED, nabíjačka nenabíja - upravte pozíciu zariadenia, prípadne vyberte zariadenie z obalu.

Ak bliká červená a modrá LED, je nabíjané zariadenie nekompatibilné. Vyberte hneď zariadenie z nabíjačky!

Po skončení nabíjania LED nesvieti.

Pre vybratie mobilného zariadenia z držiaku stlačte ľavé bočné dotykové tlačidlo.

Ramená držiaku sa otvoria, vyberte mobilné zariadenie, ramená sa automaticky zatvoria.

Po skončení nabíjania odpojte USB kábel od nabíjačky. **Rýchlosť nabíjania a nabíjacie hodnoty sú závislé nielen na výkone adaptéra, ale aj na možnostiach - parametroch zariadenia, ktoré strážia a nastavujú nabíjacie hodnoty na vstupe.**

### **Starostlivosť a údržba:**

- Nevystavujte výrobok vlhkosti (napr. v kúpeľni) a vonkajším poveternostným vplyvom.
- Určené pre použitie v suchých vnútorných priestoroch.

- Nepoužívajte výrobok v tesnej blízkosti výpočtovej techniky a iných elektronických zariadení.
- Toto zariadenie nesmú obsluhovať deti a osoby, ktorých fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje bezpečnému používaniu prístroja, pokiaľ nie sú pod dozorom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.
- Čistite pomocou ľahko navlhčenej handričky.

### **Bezpečnostné pokyny**

Skontrolujte, či na nabíjacej ploche nie sú nečistoty. Nekládte na bezdrôtovú nabíjačku žiadne kovové predmety ani hliníkové nálepky. Hrozí nebezpečenstvo vzniku požiaru!

Plochu infra senzora udržiajte v čistote.

Zaistite správne napätie pre nabíjačku.

Vyššie napätie ako je povolené, môže vaše zariadenie poškodiť alebo zničiť.

Nepokúšajte sa nikdy otvoriť alebo rozoberať tento výrobok.

Neskratujte konektory.

Nabíjačku odpojte od zdroja, ak sa nepoužíva.

Vždy vypnite zariadenie predtým, ako ho položíte na nabíjačku a začnete nabíjať.

Nabíjaním zapnutého zariadenia riskujete poškodenie batérie zariadenia či vadu na firmware prístroja.

Zabráňte neodbornej manipulácii s týmto prístrojom a vždy dodržiavajte zásady používania elektrospotrebičov.



Nevyhadzujte elektrické spotrebiče ako netriedený komunálny odpad, použite zberné miesta triedeného odpadu. Pre aktuálne informácie o zberných miestach kontaktujte miestne úrady. Pokiaľ sú elektrické spotrebiče uložené na skládkach odpadkov, nebezpečné látky môžu presakovať do podzemnej vody a dostať sa do potravinového reťazca a poškodzovať vaše zdravie.

## PL | Bezprzewodowy uchwyt do ładowania UC FAST CHARGE

Przed użyciem prosimy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i przestrzegać jej zaleceń.

### Specyfikacja techniczna

Częstotliwość robocza: 110–205 kHz

Napięcie wejściowe:

9 V DC/1,67 A/15 W maks.

5 V DC/2 A/10 W maks.

Maks. napięcie wyjściowe:

5 V DC/1,5 A/7,5 W

9 V DC/1,2 A/10 W

Wskaźnik LED: niebieski/czerwony

Długość przewodu USB-C: 1 m

Kompatybilność: smartfony i inne urządzenia przystosowane do ładowania bezprzewodowego Qi

Wymiary: 70 × 100 × 125 mm (szerokość × głębokość × wysokość)

Kolor: czarny

Ciężar: 121 g

### Opis ładowarki (patrz rys. 1)

- |   |   |
|---|---|
| 1 – Bezprzewodowa powierzchnia ładowania    | 6 – Dotykowy przycisk do otwierania uchwytu |
| 2 – Boczne ramiona                          | 7 – Dolny zaczep                            |
| 3 – Czujnik otwarcia uchwytu na podczerwień | 8 – Klamra                                  |
| 4 – Klips                                   | 9 – Nakrętka                                |
| 5 – Informacyjna dioda LED                  | 10 – Złącze USB-C                           |

### Montaż uchwytu (patrz rys. 2)

#### Uwaga

Uchwyt nie może ograniczać kierowcy pola widzenia albo utrudniać kierowania pojazdem.

Uchwyt trzeba umieścić zgodnie z przepisami i zaleceniami obowiązującymi w kraju, w którym porusza się Twoje auto.

**Z uchwytem nie wolno manipulować podczas jazdy.**

**Sprawdzamy, czy typ kratki wentylacyjnej w Twoim samochodzie nadaje się do instalacji tego uchwyty.**

### **Instalacja uchwyty**

Poszczególne części uchwyty składamy zgodnie z rysunkiem, dokręcamy nakrętki i ustalamy położenie uchwyty.

Naciskamy klips i nóżki klamry wsuwamy ostrożnie do otworów kratki wentylacyjnej w kokpicie pojazdu.

Przewód USB do ładowania, który jest częścią ładowarki, podłączamy do portu zasilacza USB (nie wchodzi w skład kompletu).

Wtyczkę przewodu USB-C podłączamy do dolnej części uchwyty.

Dioda LED będzie świecić na czerwono. Ładowarka jest przygotowana do pracy.

### **Ładowanie**

Urządzenie mobilne zbliżamy do czujnika podczerwieni do otwierania uchwyty.

Ramiona boczne otwierają się automatycznie, na dolnej części uchwyty kładziemy urządzenie mobilne, ramiona zamkną się automatycznie.

W urządzeniu sprawdzamy, czy naprawdę zachodzi jego ładowanie, ewentualnie zmieniamy jego położenie na powierzchni ładowarki.

Podczas ładowania w ładowarce świeci niebieska dioda LED.

Jeżeli świeci czerwona dioda LED, to ładowarka nie ładuje – zmieniamy położenie urządzenia, ewentualnie wyjmujemy je z opakowania. Jeżeli miga czerwona i niebieska dioda LED, to ładowane urządzenie jest niekompatybilne. Jak najszybciej wyjmujemy to urządzenie z ładowarki!

Po zakończeniu ładowania dioda LED nie świeci.

Aby wyjąć urządzenie mobilne z uchwyty naciskamy lewy, boczny przycisk dotykowy.

Ramiona uchwyty otworzą się, wyjmujemy urządzenie mobilne, ramiona zamkną się automatycznie.

Po zakończeniu ładowania odłączamy przewód USB od ładowarki.

**Szybkość ładowania i parametry ładowania są zależne nie tylko od mocy zasilacza, ale i od możliwości – parametrów samego urządzenia, które są kontrolowane i regulują wartości wejściowe.**

## Czyszczenie i konserwacja

- Wyrobu nie narażamy na działanie wilgoci (na przykład w łazience), ani na zewnętrzne wpływy atmosferyczne.
- Wyrób jest przeznaczony do użytku w suchych pomieszczeniach wewnętrznych.
- Z wyrobu nie korzystamy w pobliżu urządzeń techniki obliczeniowej i innych urządzeń elektronicznych.
- Tego urządzenia nie mogą obsługiwać dzieci i osoby, którym brak predyspozycji fizycznych, umysłowych albo mentalnych lub brak wiedzy i doświadczenia uniemożliwia bezpieczne korzystanie z tego przyrządu, jeżeli nie są pod dozorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
- Wyrób czyści się za pomocą lekko zwilżonej ściereczki.

## Zalecenia bezpieczeństwa

Sprawdzamy, czy na powierzchni do ładowania nie ma zanieczyszczeń. Na ładowarce bezprzewodowej nie kładziemy żadnych metalowych przedmiotów, ani naklejek aluminiowych. Grozi to powstaniem pożaru!

Powierzchnię czujnika podczerwieni należy utrzymywać w czystości. Zapewniamy doprowadzenie poprawnego napięcia do ładowarki.

Napięcie wyższe od dopuszczalnego może uszkodzić albo zniszczyć Wasze urządzenie.

Nigdy nie próbujemy otwierać albo rozbierać tego wyrobu.

Nie zwieramy złącz.

Ładowarkę odłączamy od zasilacza, jeżeli nie jest używana.

Urządzenie zawsze wyłączamy wcześniej, zanim położymy je na ładowarce i zaczniemy je ładować.

Ładując włączone urządzenie ryzykujemy uszkodzenie baterii albo spowodowanie usterki oprogramowania urządzenia.

Nie dopuszczamy do niefachowego manipulowania z tym przyrządem i zawsze stosujemy się do zasad bezpiecznego korzystania z odbiorników energii elektrycznej.



Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc

pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

## HU | GYORSTÖLTŐ készüléktartó vezeték nélküli töltéssel

A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót, és a használat során tartsa be annak utasításait.

### Műszaki jellemzők

Üzemi frekvencia: 110–205 kHz

Bemeneti feszültség:

9 V DC/1,67 A/15 W max.

5 V DC/2 A/10 W max.

Max. kimeneti feszültség:

5 V DC / 1,5 A / 7,5 W

9 V DC / 1,2 A / 10 W

LED jelzőfények: kék/piros

USB-C kábel hossza: 1 m

Használható: mobiltelefonokhoz és más, a Qi vezeték nélküli töltést támogató készülékekhez

Méret: 70 × 100 × 125 mm (szélesség × mélység × magasság)

Szín: fekete

Súly: 121 g

### A töltő ismertetése (lásd az 1. ábrát)

- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| 1 – Vezeték nélküli töltőfelület           | 6 – Érintőgomb a tartó nyitásához |
| 2 – Oldalkarok                             | 7 – Alsó tartó                    |
| 3 – Infravörös érzékelő a tartó nyitásához | 8 – Kapocs                        |
| 4 – Csap                                   | 9 – Anya                          |
| 5 – Információs LED                        | 10 – USB-C port                   |

### A tartó összeszerelése (lásd az 2. ábrát)

## **Figyelem**

**A tartó nem akadályozhatja a gépkocsivezető látását vagy a jármű vezetését.**

**A tartót az adott országban hatályos szabályozásnak megfelelően helyezze el.**

**A tartó nem zavarhatja a vezetést.**

**Ellenőrizze, hogy a gépkocsi légbevezető nyílásai alkalmasak-e a tartó elhelyezésére.**

### **A tartó felszerelése**

Szerelje össze a tartó alkatrészeit, az ábrának megfelelően; az anyát meghúzva állíthatja be a tartó helyzetét.

Nyomja le a csapot, és óvatosan helyezze a kapcsot a légbevezető nyílásokba a műszerfalon.

Csatlakoztassa a töltőhöz mellékelt USB tápkábelt egy hálózati adapter USB portjához (nincs mellékelve).

Csatlakoztassa a kábel USB-C csatlakozóját a tartó aljához.

A LED pirosan világít. A töltő használatra kész.

### **Töltés**

A tartó nyitásához helyezze a mobilkészüléket az infravörös érzékelő elé.

Az oldalkarok automatikusan kinyílnak. Helyezze a mobilkészüléket az alsó tartóra. A karok automatikusan bezárulnak.

Ellenőrizze, hogy tényleg tölt-e a berendezés; szükség esetén módosítsa a készülék helyzetét a töltőfelületen.

Egy világító kék LED jelzi, hogy a töltés folyamatban van.

Ha piros LED világít, a berendezés nem tölt – módosítsa a készülék helyzetét a tartóban, vagy vegye ki a tokjából.

Ha a LED kék és piros színnel felváltva villog, a töltött készülék nem kompatibilis. Azonnal vegye ki a készüléket a töltőből!

A LED kikapcsol, amikor a töltés befejeződött.

A mobilkészülék kivételéhez a tartóból nyomja le a bal oldali alsó érintőgombot.

A tartó karjai kinyílnak. Vegye ki a mobilkészüléket. A karok automatikusan bezárulnak.



A töltés végeztével húzza ki az USB-kábelt a töltőből. **A töltési sebesség az adapter kimeneti teljesítményén túl a készülék működésétől és paramétereitől is függ, amely figyelemmel kíséri és beállítja a bemeneti értékeket.**

### **Használat és karbantartás**

- Ne használja a terméket az időjárás viszontagságainak vagy nedvességnek kitett helyen (pl. fürdőszobában).
- A készüléket beltéri, száraz helyen történő használatra tervezték.
- Ne használja a készüléket informatikai vagy más elektronikus eszközök közvetlen közelében.
- A készüléket testi, érzékszervi vagy szellemi fogyatékkal élők, illetve tapasztalat vagy ismeretek hiányában hozzá nem értő személyek (beleértve a gyermekeket) kizárólag a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett használhatják.
- A tisztításhoz enyhén nedves törlőt használjon.

### **Biztonsági utasítások**

Ellenőrizze a töltőfelület tisztaságát. Ne helyezzen semmilyen fémtárgyat vagy alumínium matricát a vezeték nélküli töltőre. Tűzveszély! Tartsa tisztán az infravörös érzékelő felületét.

Ügyeljen arra, hogy a töltőt a megfelelő feszültséggel használja.

A túlfeszültség kárt okozhat a töltött készülékben vagy tönkretelheti azt.

Ne nyissa fel vagy szerelje szét a készüléket.

Ne zárja rövidre a csatlakozókat.

Válassza le a töltőt a tápellátásról, amikor nincs használatban.

Kapcsolja ki a készüléket, mielőtt a töltőbe helyezné és tölteni kezdené.

Ha bekapcsolt készüléknél végzi a töltést, károsodhat az akkumulátor vagy a készülék szoftvere.

Kerülje a készülék nem megfelelő használatát, és mindig tartsa szem előtt az elektromos készülékek használatára vonatkozó alapelveket.



Az elektromos készülékeket ne dobja a vegyes háztartási hulladék közé, használja a szelektív hulladékgyűjtő helyeket.

■ A gyűjtőhelyekre vonatkozó aktuális információkért forduljon

a helyi hivatalokhoz. Ha az elektromos készülékek a hulladéktárolókba kerülnek, veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe, melyek így bejuthatnak a táplálékláncba és veszélyeztethetik az Ön egészségét és kényelmét.

## SI | Nosilec telefona z brezžično polnilno točko FAST CHARGE

Prosimo, da pred uporabo natančno preberite navodila za uporabo in jih upoštevate.

### **Tehnična specifikacija**

Delovna frekvenca: 110–205 kHz

Vhodna napetost:

9 V DC/1,67 A/15 W max.

5 V DC/2 A/10 W max.

Max. izhodna napetost:

5 V DC/1,5 A/7,5 W

9 V DC/1,2 A/10 W

LED indikacija: modra/rdeča

Dolžina USB-C kabla: 1 m

Združljivost: pametni telefoni in druge naprave, ki podpirajo brezžično polnjenje Qi

Dimenzije: 70 × 100 × 125 mm (širina × globina × višina)

Barva: črna

Teža: 121 g

### **Opis polnilca (glej sliko 1)**

- |                                  |                                    |
|----------------------------------|------------------------------------|
| 1 – Brezžična polnilna površina  | 6 – Tipka odprtja nosilca na dotik |
| 2 – Stranske čeljusti            | 7 – Spodnji nosilec                |
| 3 – Infra senzor odprtja nosilca | 8 – Zatič                          |
| 4 – Sponka                       | 9 – Matica                         |
| 5 – Informacijska LED            | 10 – USB-C priključek              |

### **Sestavitev nosilca (glej sliko 2)**

## **Opozorilo**

**Nosilec vozniku ne sme preprečevati razgleda ali ga omejevati v krmiljenju.**

**Nosilec namestite v skladu s predpisi in zakoni, veljavnimi v državi, kjer se vaše vozilo vozi.**

**Z nosilcem ne rokujte med vožnjo.**

**Preverite, ali je tip prezračevalne reže v vašem avtomobilu za namestitev tega nosilca primeren.**

## **Namestitev nosilca**

Posamezne dele nosilca sestavite v skladu s sliko, s pritvjenjem matice položaj nosilca prilagodite.

Pritisnite na sponko in zatič previdno namestite v odprtino prezračevalne mreže armaturne plošče avtomobila.

V USB priključek polnilnika (ni priložen) priključite USB polnilni kabel, ki je del polnilne točke.

USB-C priključek kabla priključite v spodnji del nosilca.

LED bo svetila rdeče. Polnilna točka je pripravljena za delovanje.

## **Polnjenje**

Mobilno napravo približajte pred infra senzor odprtja nosilca.

Stranske čeljusti se avtomatsko odprejo, na spodnji nosilec položite mobilno napravo, čeljusti se avtomatsko zaprejo.

Na napravi preverite, ali se dejansko polni, oziroma njen prilagodite njen položaj na površini polnilne točke.

Med polnjenjem na polnilni točki sveti modra LED.

Če sveti rdeča LED, polnilna točka ne polni – položaj naprave prilagodite, oziroma odstranite etui.

Če utripata rdeča in modra LED, polnjena naprava ni združljiva.

Napravo s polnilne točke takoj odstranite!

Po končanem polnjenju LED ne sveti.

Za odstranitev mobilne naprave iz nosilca pritisnite levo stransko tipko na dotik.

Čeljusti nosilca se odprejo, mobilno napravo odstranite, čeljusti se avtomatsko zaprejo.

Po končanem polnjenju USB kabel iz polnilne točke izključite. **Hitrost polnjenja in polnilne vrednosti niso odvisne samo od moči polnilca, ampak tudi od možnosti – parametrov naprave, ki nadzorujejo in nastavljajo polnilne vrednosti na vhodu.**

### **Skrb in vzdrževanje**

- Izdelka ne izpostavljajte vlagi (npr. v kopalnici) in zunanjim vremenskim vplivom.
- Namenjeno za uporabo v suhih notranjih prostorih.
- Izdelka ne uporabljajte v neposredni bližini računalnikov in drugih elektronskih naprav.
- Naprave ne smejo uporabljati otroci in osebe, ki jih fizična, čutna ali mentalna nesposobnost ali pomanjkanje izkušenj, in znanj ovirajo pri varni uporabi naprave, če jih pri tem ne nadzoruje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.
- Čistite s pomočjo suhe krpe.

### **Varnostna navodila**

Preverite, ali na polnilni točki ni umazanije. Na brezžično polnilno točko ne polagajte kovinskih predmetov, niti aluminijastih nalepk. Obstaja nevarnost nastanka požara!

Površino infra senzorja vzdržujte čisto.

Za polnilec zagotovite pravilno napetost.

Višja napetost, kot je dovoljena, vašo napravo lahko poškoduje ali uniči.

Izdelka nikoli ne poskušajte odpreti ali razstavljati.

Na priključkih ne povzročajte kratkega stika.

Če polnilca ne uporabljate, ga izključite z omrežja.

Napravo vedno izklopite, preden jo priključite v adapter in jo začnete polniti.

S polnjenjem vklopljene naprave tvegate poškodbo baterije naprave ali napako strojne programske opreme naprave.

Preprečite nestrokovno manipulacijo z napravo in vedno upoštevajte načela uporabe električnih aparatov.



Električnih naprav ne odlagajte med mešane komunalne odpadke, uporabljajte zbirna mesta ločenih odpadkov. Za aktualne informacije o zbirnih mestih se obrnite na krajevne urade.

Če so električne naprave odložene na odlagališčih odpadkov, lahko nevarne snovi pronicajo v podtalnico, pridejo v prehransko verigo in škodijo vašemu zdravju.

## RS|HR|BA|ME | Nosač za bežično punjenje FAST CHARGE

Pažljivo prečitajte i pridržavajte se uputa iz ovog priručnika za upotrebu uređaja.

### Tehničke specifikacije

Radna frekvencija: 110 do 205 kHz

Ulazni napon:

9 V DC/1,67 A/15 W maks.

5 V DC/2 A/10 W maks.

Maks. izlazni napon:

5 V DC/1,5 A/7,5 W

9 V DC/1,2 A/10 W

LED indikatori: plava/crvena

Dužina USB-C kabela: 1 m

Kompatibilnost: pametni telefoni i ostali uređaji s Qi podrškom za bežično punjenje

Dimenzije: 70 × 100 × 125 mm (širina×dubina×visina)

Boja: crna

Težina: 121 g

### Opis punjača (vidi Sl. 1)

1 – Površina bežičnog punjenja

2 – Bočni držači

3 – Infracrveni senzor za pričvrstne otvore

4 – Klin

5 – LED prikaz s informacijama

6 – Dodirni gumb za pričvrstne otvore

7 – Donji držač

8 – Spojnica

9 – Matica

10 – Priključak USB-C

### Sklop za ugradnju (vidi Sl. 2)

## Pozor

Nosač ne smije ometati vidno polje vozača iz vozila ili ograničavati vožnju.

Postavite nosač u skladu s propisima i zakonima koji vrijede u zemlji u kojoj vozite vozilo.

Nemojte zaprijeciti nosač za vrijeme vožnje.

Provjerite jesu li otvori za zrak u vašem automobilu pogodno mjesto za postavljanje nosača.

## Postavljanje nosača

Sastavite pojedinačne dijelove nosača prema slici; podesite položaj nosača pritezanjem matice.

Pritisnite klin i pažljivo umetnite spojnicu u ventilacijske otvore na ploči s instrumentima.

Povežite USB kabel za napajanje isporučen s punjačem u USB priključak mrežnog adaptera (nije obuhvaćeno).

Priključite konektor USB-C kabela u dno nosača.

LED lampica svijetli crvenom bojom. Punjač je spreman za uporabu.

## Punjenje

Postavite mobilni uređaj ispred infracrvenog senzora za otvor nosača. Bočni držači se automatski otvaraju. Postavite mobilni uređaj na donji držač. Držači se automatski zatvaraju.

Provjerite postupak punjenja uređaja; prema potrebi podesite položaj uređaja na površini punjača.

Plava LED lampica svijetli na punjaču za vrijeme punjenja.

Ako svijetli crvena LED lampica, uređaj se ne puni - podesite položaj uređaja ili ga uklonite iz kućišta.

Ako LED lampica treperi crvenom i plavom bojom, napunjeni uređaj nije kompatibilan. Odmah uklonite uređaj s punjača!

LED lampica se isključuje kada je punjenje dovršeno.

Da biste uklonili mobilni uređaj s nosača, pritisnite donji lijevi dodirni gumb.

Otvaraju se držači nosača. Uklonite mobilni uređaj. Držači se automatski zatvaraju.

Nakon dovršetka punjenja odspojite USB kabel s punjača. **Brzina i jačina punjenja ovise o izlaznoj snazi prilagodnika i kapacitetu/**

**parametrima uređaja za praćenje i podešavanje vrijednosti punjenja na ulazu.**

### **Održavanje**

- Proizvod ne izlažite vlazi (primjerice u kupaonici) i ne držite ga na otvorenom gdje je izložen vremenskim uvjetima.
- Namijenjen je za upotrebu u suhim i zatvorenim prostorima.
- Ne upotrebljavajte proizvod u blizini informatičke opreme i drugih elektroničkih uređaja.
- Nije predviđeno da ovaj uređaj upotrebljavaju djeca ili osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti koje nemaju iskustva i znanja za sigurnu upotrebu, osim kada su pod nadzorom osobe zadužene za njihovu sigurnost.
- Za čišćenje proizvoda koristite lagano navlaženu krpu.

### **Sigurnosne upute**

Provjerite čistoću površine za punjenje. Ne postavljajte nikakve metalne predmete niti aluminijske naljepnice na bežični punjač. Opasnost od požara!

Održavajte površinu infracrvenog senzora čisto.

Provjerite koristi li se punjač pri odgovarajućem naponu.

Prenapon može oštetiti ili uništiti vaš uređaj.

Nikada nemojte pokušavati otvarati ili rastavljati proizvod.

Nemojte kratko spajati priključnice.

Kada se punjač ne koristi, odspojite ga od napajanja.

Obavezno isključite uređaj prije svakog postavljanja uređaja na punjač i prije punjenja.

Ako se punjenje vrši dok je uređaj uključen, može doći do oštećenja baterija ili kvara ugrađenog sklopovlja.

Spriječite nepravilno rukovanje uređajem i uvijek se pridržavajte osnovnih načela za upotrebu električnih uređaja.



Ne bacajte električne uređaje kao nerazvrstani komunalni otpad, koristite centre za sakupljanje razvrstanog otpada. Za ■■■■■ aktualne informacije o centrima za sakupljanje otpada kontaktirajte lokalne vlasti. Ako se električni uređaji odlože na deponije otpada, opasne materije mogu prodrijeti u podzemne vode i ući u lanac ishrane i oštetiti vaše zdravlje.

## DE | Drahtloser Ladehalter FAST CHARGE

Vor Gebrauch lesen Sie bitte aufmerksam die Bedienungsanleitung und beachten Sie die Hinweise.

### Technische Spezifikation

Arbeitsfrequenz: 110–205 kHz

Eingangsspannung:

9 V DC/1,67 A/15 W max.

5 V DC/2 A/10 W max.

max. Ausgangsspannung:

5 V DC/1,5 A/7,5 W

9 V DC/1,2 A/10 W

LED-Anzeige: blau/rot

Länge des USB-C-Kabels: 1 m

Kompatibilität: Smartphones und weitere Geräte mit drahtloser Qi-Ladeunterstützung

Maße: 70 × 100 × 125 mm (Breite × Tiefe × Höhe)

Farbe: schwarz

Gewicht: 121 g

### Ladegerätbeschreibung (siehe Abb. 1)

- |                                  |                                   |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| 1 – drahtlose Ladefläche         | 6 – Halteröffnungsberührungstaste |
| 2 – Seitenarme                   | 7 – Unterer Halter                |
| 3 – Halteröffnungsinfrarotsensor | 8 – Klemme                        |
| 4 – Clip                         | 9 – Mutter                        |
| 5 – LED-Informationsanzeige      | 10 – USB-C-Verbindungsstecker     |

### Aufbau des Halters (siehe Abb. 2)

#### Hinweis

Der Halter darf nicht die Sicht des Fahrers oder den Fahrer beim Fahren behindern.

Die Halterposition ist entsprechend den Vorschriften und Gesetzen des Landes zu wählen, in welchem Sie mit Ihrem Fahrzeug unterwegs sind.



**Unterlassen Sie den Umgang mit dem Halter während der Fahrt. Vergewissern Sie sich, dass der Lüftungsgittertypus in Ihrem Auto zur Installation dieses Halters geeignet ist.**

### **Installation des Halters**

Setzen Sie die einzelnen Halterteile entsprechend der Abbildung zusammen. Die Anpassung der Halterposition erfolgt durch Festziehen der Mutter.

Betätigen Sie den Clip und schieben Sie die Klemmenfüße vorsichtig in die Öffnung des Lüftungsgitters am Armaturenbrett des Autos.

Schließen Sie das USB-Stromversorgungskabel, welches zum Ladegerät-Lieferumfang gehört, an den USB-Port des Netzsteckers (gehört nicht zum Lieferumfang) an.

Schließen Sie den USB-C-Verbindungsstecker vom Kabel an den unteren Halterteil an.

Die LED-Kontrolllampe leuchtet rot. Das Ladegerät ist betriebsbereit.

### **Aufladen**

Positionieren Sie das mobile Gerät vor dem Halteröffnungsinfra-rotsensor.

Die Seitenarme öffnen sich automatisch. Legen Sie das mobile Gerät auf den unteren Halter, die Arme schließen sich automatisch. Überprüfen Sie am Gerät, dass es tatsächlich aufgeladen wird bzw. ändern Sie dessen Position auf der Ladefläche.

Während des Ladevorgangs leuchtet die blaue LED am Ladegerät.

Wenn die rote LED leuchtet, lädt das Ladegerät nicht - ändern Sie die Position des Geräts bzw. nehmen Sie es aus der Verpackung heraus. Wenn die rote und blaue LED leuchtet, ist das aufzuladende Gerät nicht kompatibel. Nehmen Sie das Gerät sofort aus dem Ladegerät heraus!

Nach Ende des Ladevorgangs leuchtet die LED nicht.

Um das mobile Gerät aus dem Halter herausnehmen zu können, betätigen Sie die linksseitige Berührungstaste.

Die Arme des Halters öffnen sich. Nehmen Sie die mobilen Geräte aus dem Halter, danach schließen sich die Arme wieder automatisch.

Nach Beendigung des Ladevorgangs trennen Sie das USB-Kabel vom Ladegerät. **Die Ladegeschwindigkeit und die Ladewerte sind**

**nicht nur von der Leistung des Adapters, sondern auch von den Möglichkeiten - den Geräteparametern abhängig, durch welche die Ladewerte am Eingang überwacht und eingestellt werden.**

### **Pflege und Instandhaltung**

- Das Produkt ist vor Feuchtigkeit (z.B. im Bad) und äußeren Witterungseinflüssen zu schützen.
- Zur Benutzung in trockenen inneren Räumlichkeiten bestimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Computertechnik und anderen elektronischen Geräten.
- Diese Anlage darf nicht von Kindern sowie Personen bedient werden, aufgrund deren körperlicher, geistigen sowie mentalen Unvermögens bzw. aufgrund deren mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen eine sichere Nutzung des Geräts nicht möglich ist, wenn sie nicht von einer Person beaufsichtigt werden, welche für deren Sicherheit verantwortlich ist.
- Mit leicht angefeuchtetem Tuch reinigen.

### **Sicherheitshinweise**

Überprüfen Sie, ob die Ladeflächen sauber sind. Legen Sie keine Metallgegenstände und Aluminiumetiketten auf das drahtlose Ladegerät. Es besteht Brandgefahr!

Halten Sie die Infrarotsensorfläche sauber.

Sorgen Sie für die korrekte Ladegerätsspannung.

Eine höhere Spannung als zulässig kann Ihre Anlage beschädigen oder zerstören.

Versuchen Sie niemals das Gerät zu öffnen oder zu zerlegen.

Konnektoren nicht kurzschließen.

Wenn das Ladegerät nicht verwendet wird, trennen Sie es bitte von der Stromversorgungsquelle.

Schalten Sie das Gerät immer aus, bevor Sie es auf das Ladegerät legen und aufladen.

Durch das Laden eines eingeschalteten Geräts riskieren Sie eine Beschädigung der Batterie oder eine Störung an der Firmware des Gerätes.

Vermeiden Sie einen unsachgemäßen Umgang mit diesem Gerät und beachten Sie stets die Grundsätze zur Verwendung von Elektrogeräten.



Die Elektroverbraucher nicht als unsortierter Kommunalabfall entsorgen, Sammelstellen für sortierten Abfall bzw. Müll benutzen. Setzen Sie sich wegen aktuellen Informationen über die jeweiligen Sammelstellen mit örtlichen Behörden in Verbindung. Wenn Elektroverbraucher auf üblichen Mülldeponien gelagert werden, können Gefahrstoffe ins Grundwasser einsickern und in den Lebensmittelumlauf gelangen, Ihre Gesundheit beschädigen und Ihre Gemütlichkeit verderben.

## UA | Бездротовий автомобільний зарядний пристрій-тримач FAST CHARGE

Перед використанням, будь ласка, прочитайте інструкцію користувача і дотримуйтесь вказівок.

### Технічна специфікація:

Робоча частота: 110–205 кГц

Вхідна напруга:

9 В постійного струму / 1,67 А / 15 Вт макс.

5 В постійного струму / 2 А / 10 Вт макс.

Макс. вихідна напруга:

5 В постійного струму / 1,5 А / 7,5 Вт

9 В постійного струму / 1,2 А / 10 Вт

Світлодіодна індикація: синя / червона

Довжина кабелю USB: 1 м

Сумісність: смартфони та інші пристрої, які підтримують бездротову зарядку Qi

Розміри: 70 × 100 × 125 мм (ширина × глибина × висота)

Колір: чорний

Вага: 121 гр

### Опис зарядного пристрою (див мал. 1)

- |  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| 1 – Бездротова зарядна поверхня            | 6 – Сенсорна кнопка відкриття тримача |
| 2 – Бічні сторони                          | 7 – Нижній тримач                     |
| 3 – Інфрачервоний датчик відкриття тримача | 8 – Стискувачі                        |
| 4 – Кліпса                                 | 9 – Гайка                             |
| 5 – Інформаційний світлодіод               | 10 – Роз'єм USB-C                     |

## **Монтаж тримача (див мал. 2)**

### **Попередження**

Тримач не повинен перешкоджати водію видимість або обмежувати його керування транспортним засобом.

Тримач помістіть відповідно до правил та законів країни, в якій їздить ваш автомобіль.

Під час їзди не користуйтеся тримачем.

Переконайтесь, що тип вентиляційної решітки у вашому автомобілі підходить для встановлення цього тримача.

### **Монтаж тримача**

Зберіть всі деталі тримача, як показано на малюнку, і затягніть гайку так, щоб відрегулювати положення тримача.

Натисніть на кліпсу і обережно засуньте ніжки стискувача в отвір повітряної решітки автомобільної таблички.

Підключіть USB-кабель для зарядки, який є частиною зарядного пристрою, в USB-порт адаптера живлення (не входить в комплект).

Підключіть роз'єм USB-C кабелю до нижньої частини тримача.

Світлодіод буде світитися червоним кольором. Зарядний пристрій готовий до роботи.

### **Зарядка**

Приблизьте мобільний пристрій перед інфрачервоний датчик, щоб відкрити тримач.

Бічні стінки автоматично відкриваються, положіть мобільний пристрій на нижній тримач, бічні стінки автоматично закриваються.

Перевірте, чи дійсно пристрій заряджається, при необхідності відрегулюйте його положення на площині зарядного пристрою.

На зарядному пристрої під час зарядки світиться синій світлодіод. Якщо світиться червоний світлодіод, зарядний пристрій не заряджає - відрегулюйте положення пристрою або за потреби видаліть з упаковки.

Якщо мигають червоний та синій світлодіоди, пристрій який заряджається несумісний. Вразу ж вийміть пристрій із зарядки!

Після закінчення зарядки світлодіод не світиться.

Щоб видалити мобільний пристрій з тримача, натисніть ліву бічну сенсорну кнопку.

Стінки тримача відкриваються, видаліть мобільний пристрій, потім стінки автоматично закриваються.

Коли буде завершена зарядка, відключіть USB-кабель від зарядного пристрою. **Швидкість зарядки та значення зарядки залежать не тільки від потужності адаптера, але і від можливості - параметрів пристрою, які контролюють та регулюють значення зарядки на вході**

### **Догляд та обслуговування**

- Не піддавайте виріб волозі (напр., не поміщайте у ванній кімнаті) та зовнішнім погодним умовам.
- Пристрій призначений для користування в сухих приміщеннях.
- Не використовуйте виріб в безпосередній близькості від комп'ютерної техніки або інших електронних пристроїв.
- Цей пристрій не призначений для користування дітям і особами котрих фізична, почуттєва, чи розумова нездібність, чи не достаток досвіду та знань забороняє ним безпечно користуватися, якщо така особа не буде під доглядом відповідної особи, котра відповідає за її безпечність.
- Пристрій протирайте вологою, сухою ганчіркою.

### **Інструкції з безпеки**

Перевірте зарядну поверхню чи на ній немає забруднень. Не кладіть на бездротове зарядне обладнання жодні металеві предмети чи алюмінієві наклейки. У такому випадку ризико виникнення пожежі! Область інфрачервоного сенсора повинна бути чистою.

Переконайтесь у правильній напрузі зарядного пристрою.

Напруга вища за допустиму може ваше обладнання пошкодити або знищити.

Ніколи не намагайтесь відкривати чи розбирати цей виріб.

Не робіть короткого замикання роз'ємів.

Відключіть зарядний пристрій, коли його не використовуєте.

Завжди пристрій вимикайте перед тим, як ставити його на зарядний пристрій та почати його заряджати.

Заряджаючи пристрій, якщо він увімкнений, ви ризикуєте пошкодження акумулятора пристрою, або може статись несправності його роботи.

Уникайте неправильного поводження з цим приладом та завжди дотримуйтесь принципів користування електричними приладами.



Не викидуйте електричні пристрої як несортвані комунальні відходи, користуйтеся місцями збору комунальних відходів.

■ За актуальною інформацією про місця збору звертайтеся до установ за місцем проживання. Якщо електричні присторої розміщені на місцях з відходами, то небезпечні речовини можуть проникати до підземних вод і дістатись до харчового обігу та пошкоджувати ваше здоров'я.

## RO|MD | Suport încărcător fără fir FAST CHARGE

Înainte de utilizare citiți vă rog cu atenție instrucțiunile de utilizare și respectați indicațiile.

### Specificații tehnice:

Frecvența de funcționare: 110–205 kHz

Tensiune intrare:

9 V DC/1,67 A/15 W max.

5 V DC/2 A/10 W max.

Tensiune ieșire max.:

5 V DC/1,5 A/7,5 W

9 V DC/1,2 A/10 W

Indicator LED: albastru/roșu

Lungimea cablului USB-C: 1 m

Compatibilitate: smartphone și alte dispozitive cu suportul încărcării fără fir Qi

Dimensiuni: 70 × 100 × 125 mm (lungime x lățime × înălțime)

Culoare: neagră

Greutate: 121 g

### **Descrierea încărcătorului (vezi ilustr. 1)**

- |   |   |
|---|---|
| 1 – Suprafața de încărcare fără fir             | 6 – Buton tactil de deschidere a suportului |
| 2 – Brațe laterale                              | 7 – Suport inferior                         |
| 3 – Senzor infraroșu de deschidere a suportului | 8 – Clips                                   |
| 4 – Clemă                                       | 9 – Piuliță                                 |
| 5 – LED de informare                            | 10 – Conector USB-C                         |

### **Asamblarea suportului (vezi ilustr. 2)**

#### **Atenționare**

**Suportul să nu limiteze vederea șoferului sau să obstrucționeze conducerea vehiculului.**

**Amplasați suportul conform reglementărilor și legilor valabile în țara în care se deplasează vehiculul.**

**Nu manipulați suportul în timpul mersului.**

**Asigurați-vă că tipul grilei de ventilație din vehicul este potrivit pentru instalarea acestui suport.**

#### **Instalarea suportului**

Asamblați piesele suportului conform ilustrației, prin strângerea piuliței reglați poziția suportului.

Apăsați cleva și glisați cu atenție brațele clipsului în deschizătura grilei de aerisire pe bordul autovehiculului.

Conectați cablul USB de alimentare, care este inclus în pachet, în portul USB al adaptorului de alimentare (nu este inclus în pachet). Conectorul USB-C al cablului îl conectați în partea inferioară a suportului.

LED-ul va lumina roșu. Încărcătorul este pregătit pentru funcționare.

#### **Încărcarea**

Aprăiați dispozitivul mobil de fața senzorului infraroșu de deschidere a suportului.

Brațele laterale se deschid automat, pe suportul inferior așezați dispozitivul mobil, brațele se închid automat.

Controlați dispozitivul dacă se încarcă, eventual ajustați poziția lui pe suprafața încărcătorului.

În timpul încărcării pe încărcător luminează LED-ul albastru.  
Dacă luminează LED-ul roșu, încărcătorul nu încarcă – modificați poziția dispozitivului, eventual scoateți din ambalaj.  
Dacă clipește LED-ul albastru, dispozitivul încărcat nu este compatibil. Scoateți imediat dispozitivul din încărcător!  
După terminarea încărcării LED-ul nu luminează.  
Pentru scoaterea dispozitivului mobil din suport apăsați butonul tactil lateral stâng.  
Brațele suportului se deschid, scoateți dispozitivul mobil, brațele se închid automat.  
După terminarea încărcării deconectați cablul USB de la încărcător.  
**Viteza de încărcare și valorile de încărcare depind nu numai de puterea adaptorului, ci și de posibilități – parametrii dispozitivului, care controlează și reglează valorile de încărcare la intrare.**

#### **Grija și întreținerea:**

- Nu expuneți produsul la umiditate (de ex. la baie) și intemperii atmosferice.
- Destinat pentru utilizare în spații interioare uscate.
- Nu folosiți produsul în apropiere nemijlocită de tehnica de calcul și alte aparate electronice.
- Este interzisă folosirea acestui aparat de către copii și persoane a căror incapacitate fizică, senzorială sau mentală ori cu experiență și cunoștințe insuficiente împiedică utilizarea în siguranță a aparatului, dacă nu sunt sub supravegherea persoanei responsabile de securitatea acestora.
- Curățați cu ajutorul unei cârpe uscate.

#### **Măsuri de siguranță:**

Verificați dacă pe suprafața de încărcare nu sunt impurități. Nu așezați pe încărcătorul fără fir niciun fel de obiecte metalice nici autocolante de aluminiu. Există pericol de incendiu!  
Mențineți senzorul infraroșu curat.  
Asigurați tensiune corectă pentru încărcător.  
Tensiunea mai mare decât cea stabilită poate să afecteze ori să distrugă dispozitivul dvs.  
În niciun caz nu încercați să deschideți ori să dezmembrați acest produs.



Nu scurtcircuitați conectorius.

Deconectați încărcătorul de la sursă, dacă nu este utilizat, Opriti întotdeauna dispozitivul înainte de așezarea lui pe încărcător și începerea încărcării.

Prin încărcarea dispozitivului pornit riscați deteriorarea bateriei dispozitivului ori defectarea firmwar-ului aparatului.

Evitați manipularea incorectă cu acest aparat și respectați întotdeauna principiile de utilizare a consumatoarelor electrice.



Nu aruncați consumatorii electrice la deșeurile comunale nesortate, folosiți bazele de recepție a deșeurilor sortate. Pentru informații actuale privind bazele de recepție contactați organele locale. Dacă consumatorii electrice sunt depozitați la stocuri de deșeurile comunale, substanțele periculoase se pot infi ltra în apele subterane și pot să ajungă în lanțul alimentar, periclitând sănătatea și confortul dumneavoastră.

## LT | GREITO ĮKROVIMO belaidžio įkroviklio laikiklis

Prieš pradėdami naudoti prietaisą atidžiai perskaitykite pateiktus nurodymus ir jais vadovaukitės.

### Techninės specifikacijos

Veikimo dažnis: 110–205 kHz

Įvesties įtampa:

ne didesnė kaip 9 V DC, 1,67 A, 15 W

ne didesnė kaip 5 V DC, 2 A, 10 W

išvesties įtampa ne didesnė kaip:

5 V DC / 1,5 A / 7,5 W

9 V DC / 1,2 A / 10 W

Šviesios diodų indikatoriai: mėlynas / raudonas

USB-C laido ilgis: 1 m

Suderinamumas: išmanieji telefonai ir kiti įrenginiai su „Qi“ belaidžio įkrovimo palaikymu

Matmenys: 70 × 100 × 125 mm (plotis × gylis × aukštis)

Spalva: juoda

Svoris: 121 g

### **Įkroviklio aprašymas (žr. 1 pav.)**

- |   |   |
|---|---|
| 1 – Belaidžio įkrovimo paviršius                      | 6 – Laikiklio angos jutiklinis mygtukas |
| 2 – Šoninės rankenos                                  | 7 – Apatinis laikiklis                  |
| 3 – Laikiklio angos infraraudonųjų spindulių jutiklis | 8 – Spaustukas                          |
| 4 – Kaištis   | 9 – Veržlė                              |
| 5 – Informacinis šviesos diodas                       | 10 – USB-C jungtis                      |

### **Laikiklio surinkimas (žr. 2 pav.)**

#### **Dėmesio**

**Laikiklis neturi užgožti vaizdo, vairuotojo matomo iš transporto priemonės, ar kliudyti vairuoti.**

**Laikiklį montuokite laikydamiesi šalies, kurioje vairuojate transporto priemonę, taisyklių ir įstatymų.**

**Vairuodami nelieskite laikiklio.**

**Įsitikinkite, kad Jūsų automobilio oro įleidimo angos yra tinkamos laikikliui montuoti.**

#### **Laikiklio montavimas**

Atskiras laikiklio dalis surinkite pagal paveikslėlį; laikiklio padėtį sureguliuokite priverždami veržlę.

Paspauskite kaištį ir į prietaisų skydelyje esančias oro įleidimo angas atsargiai įstatykite spaustuką.

Prijunkite USB įkroviklį, pridėdamą prie įkroviklio, į maitinimo adapterio (nepriedamas) USB prievadą.

Įkiškite laido USB-C jungtį laikiklio apačioje.

Šviesos diodų lemputė nušvis raudonai. Įkroviklis paruoštas naudoti.

#### **Įkrovimas**

Mobilųjų prietaisą padėkite priešais laikiklio angos infraraudonųjų spindulių jutiklį.

Šoninės rankenos atsidaro automatiškai. Mobilųjų prietaisą padėkite ant apatinio laikiklio. Rankenos užsidaro automatiškai.

Patikrinkite, ar įrenginys iš tikrųjų kraunasi; jei reikia, sureguliuokite įrenginio padėtį ant įkroviklio paviršiaus.

Įkrovimo metu turi šviesti mėlyna įkroviklio šviesos diodo šviesa. Jei šviečia raudona šviesos diodo šviesa, įkroviklis nekrauna – sureguliuokite prietaiso padėtį arba jį išimkite iš dėklo.

Jei šviesos diodas mirksi raudona ir mėlyna šviesa, įkraunamas prietaisas yra nesuderinamas. Nedelsdami nuimkite prietaisą nuo įkroviklio!

Šviesos diodas užgęsta pasibaigus įkrovimui.

Norėdami nuimti mobilųjį prietaisą nuo laikiklio, paspauskite jutiklinį mygtuką, esantį apačioje kairėje.

Laikiklio rankenos atsидaro. Išimkite mobilųjį prietaisą. Rankenos užsидaro automatiškai.

Baigus įkrovimą, atjunkite USB laidą nuo įkroviklio. **Įkrovimo sparta ir įkrovimo reikšmės priklauso ne tik nuo adapterio išėjimo, bet ir nuo įrenginio, kuriuo stebimos ir pritaikomos įkrovimo įėjimo reikšmės, parinkčių ar parametrų.**

### **Techninė priežiūra ir eksploatacija**

- Saugokite, kad gaminyje nesudrėktų (pvz., vonios kambaryje) arba jo nepaveiktų lauko oro sąlygos.
- Skirtas naudoti patalpose.
- Nenaudokite gaminio netoli IT įrangos ir kitų elektros prietaisų.
- Šis prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), turintiems fizinę, jutiminę arba protinę negalią, taip pat neturintiems patirties ir žinių, kurios reikalingos saugiam naudojimui, nebent už tokių asmenų saugumą atsakingas asmuo juos prižiūri.
- Nuvalykite šiek tiek sudrėkinta šluoste.

### **Saugos nurodymai**

Užtikrinkite įkrovimo paviršiaus švarą. Nedėkite metalinių daiktų ar aliuminio lipdukų ant belaidžio įkroviklio. Gaisro pavojus!

Užtikrinkite infraraudonųjų spindulių jutiklio paviršiaus švarą.

Įsitikinkite, kad įkroviklis naudojamas su tinkama įtampa.

Viršįtampis gali sugadinti arba sunaikinti jūsų prietaisą.

Nebandykite atidaryti arba ardyti prietaiso.

Nesukelkite jungiklių trumpojo jungimo.

Atjunkite nenaudojamą įkroviklį nuo maitinimo šaltinio.

Visada išjunkite savo prietaisą prieš padėdami jį ant įkroviklio ir pradėdami įkrauti.

Dėl įjungto prietaiso įkrovimo galima sugadinti bateriją arba sugadinti įrenginio mikroprogramą.

Stenkitės netinkamai prietaiso nenaudoti ir laikykitės bendrųjų elektros prietaisų naudojimo principų.



Nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis. Pristatykite į specialius rūšiuojamoms atliekoms skirtus surinkimo punktus.

■ Susisiekiite su vietinėmis valdžios institucijomis, kad šios suteiktų informaciją apie surinkimo punktus. Jei elektroniniai prietaisai yra išmetami atliekų užkasimo vietose, kenksmingos medžiagos gali patekti į gruntinius vandenius, o paskui ir į maisto grandinę, ir tokiu būdu pakenkti žmonių sveikatai.

## LV | TURĒTĀJS ĀTRAI BEZVADU UZLĀDEI

Pirms ierīces lietošanas, lūdzu, rūpīgi izlasiet un ievērojiet lietošanas instrukciju.

### Tehniskā specifikācija

Darbības frekvence: 110–205 kHz

Ieejas spriegums:

9 V līdzstrāva/1,67 A/15 W maks.;

5 V līdzstrāva/2 A/10 W maks.

Maks. ieejas spriegums:

5 V līdzstrāva/1,5 A/7,5 W;

9 V līdzstrāva/1,2 A/10 W.

Gaismas diožu indikatori: zils/sarkans

USB-C vada garums: 1 m

Savietojamība: viedtālruni un citas ierīces ar Qi bezvadu uzlādes atbalstu

Izmēri: 70 × 100 × 125 mm (platums × dziļums × augstums)

Krāsa: melna

Svars: 121 g

### **Lādētāja apraksts (skatīt 1. attēlu)**

- |  |   |
|--|---|
| 1 – bezvadu uzlādes virsma                             | 6 – skārienpoga stiprinājuma atvēršanai |
| 2 – sānu satvērēji                                     | 7 – apakšējais turētājs                 |
| 3 – infrasarkanā starojuma sensors turētāja atvēršanai | 8 – skava                               |
| 4 – tapa   | 9 – uzgrieznis                          |
| 5 – informācijas gaismas diode                         | 10 – USB-C pieslēgvietā                 |

### **Stiprinājuma salikšana (skatīt 2. attēlu)**

#### **Uzmanību!**

Stiprinājums nedrīkst traucēt vadītāja redzamību no transportlīdzekļa vai ierobežot transportlīdzekļa vadīšanu.

Novietojiet stiprinājumu, ņemot vērā braukšanas valstī spēkā esošo noteikumus un likumus.

Neaiztieciat stiprinājumu braukšanas laikā.

Ja vēlaties uzstādīt stiprinājumu uz ventilācijas atverēm, pārliedzieties, ka jūsu automobiļa ventilācijas atveres ir tam piemērotas.

#### **Stiprinājuma uzstādīšana**

Salieciet stiprinājuma atsevišķās detaļas, kā parādīts attēlā; noregulējiet stiprinājuma pozīciju, pievelkot uzgriezni.

Piespiediet tapu un uzmanīgi ievietojiet skavu paneļa ventilācijas atverē.

Pievienojiet lādētāja komplektā iekļauto USB strāvas vadu strāvas adaptera (nav iekļauts komplektā) USB pieslēgvietai.

Pievienojiet vada USB-C savienotāju stiprinājuma apakšpusei.

Gaismas diode izgaismosies sarkanā krāsā. Lādētājs ir gatavs lietošanai.

#### **Uzlāde**

Novietojiet mobilo ierīci infrasarkanā starojuma sensora priekšā, lai atvērtu turētāju.

Automātiski atvērsies sānu satvērēji. Novietojiet mobilo ierīci uz apakšējā turētāja. Satvērēji automātiski aizvērsies.

Pārbaudiet, vai ierīce patiešām uzlādējas; ja nepieciešams, pielāgojiet ierīces stāvokli uz lādētāja virsmas.

Lādēšanas laikā uz lādētāja iedegas zila gaismas diode.

Ja iedegas sarkana gaismas diode, uzlāde nenotiek – pielāgojiet ierīces stāvokli vai izņemiet to no apvalka.

Ja gaismas diode mirgo sarkanā un zilā krāsā, uzlādējamā ierīce nav saderīga. Nekavējoties noņemiet ierīci no lādētāja!

Gaismas diode izslēdzas, kad uzlāde ir pabeigta.

Lai izņemtu mobilo ierīci no turētāja, nospiediet apakšējo kreiso skārienpogu.

Turētāja satvērēji atvērsies. Izņemiet mobilo ierīci. Satvērēji automātiski aizvērsies.

Kad uzlāde ir pabeigta, atvienojiet vadu no USB pieslēgvietas. **Uzlādes ātrums un uzlādes vērtības ir atkarīgas ne tikai no adaptera izvades, bet arī no tās ierīces iespējām/parametriem, kas uzrauga un pielāgo ievades uzlādes vērtības.**

### **Apkope un uzturēšana**

- Sargājiet ierīci no mitruma (piem., vannasistabā) un āra laikstākļiem.
- Paredzēta lietošanai sausā vietā iekštelpās.
- Neizmantojiet ierīci IT aprīkojuma un citu elektronisku ierīču tuvumā.
- Šī ierīce nav paredzēta izmantošanai personām (tostarp bērniem), kuru fiziskā, uztveres vai garīgā nespēja vai pieredzes un zināšanu trūkums neļauj to droši lietot, ja vien šīs personas neuzrauga vai norādījumus par ierīces lietošanu tām nesniedz par viņu drošību atbildīgā persona.
- Tīrīt ar nedaudz samitrinātu drānu.

### **Drošības norādījumi**

Pārbaudiet lādēšanas virsmas tīrību. Nenovietojiet uz bezvadu lādētāja metāla priekšmetus un alumīnija uzlīmes. Aizdeģšanās risks. Infrasarkanā starojuma sensora virsmai ir jābūt tīrai.

Pārliedzinieties, ka lādētājs tiek izmantots ar pareizo spriegumu.

Sprieguma pārsniegšana var sabojāt vai iznīcināt ierīci.

Nemēģiniet ierīci atvērt vai izjaukt.

Neizraisiet īsslēgumu savienotājiem.

Atvienojiet lādētāju no strāvas padeves, ja tas netiek izmantots.

Vienmēr izslēdziet ierīci, pirms novietojat to uz lādētāja un sākat uzlādi.

Ieslēgtas ierīces uzlāde var bojāt akumulatoru vai radīt traucējumus ierīces programmaparatūrai.

Nepieļaujiet ierīces nepareizu lietošanu un vienmēr ievērojiet elektroierīču lietošanas principus.



Neizmetiet kopā ar sadzīves atkritumiem. Šim nolūkam izmantojiet īpašus atkritumu šķirošanas un savākšanas punktus.

■ Lai gūtu informāciju par šādiem savākšanas punktiem, sazinieties ar vietējo pašvaldību. Ja elektroniskās ierīces tiek likvidētas izgāztuvē, bīstamas vielas var nonākt pazemes ūdeņos un tālāk arī barības ķēdē, kur tās var ietekmēt cilvēka veselību.

## EE | Juhtmevaba KIIRLAADIMISHOIDIK

Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhend läbi ja järgige seda hoolikalt.

### Tehnilised andmed

Töösagedus: 110–205 kHz

Sisendpinge:

9 V alalisvool / 1,67 A / 15 W max

5 V alalisvool / 2 A / 10 W max

Max väljundpinge:

5 V alalisvoolu/1,5 A/7,5 W

9 V alalisvoolu/1,2 A/10 W

LED-näidikud: sinine/punane

USB-C juhtme pikkus: 1 m

Sobivus: nutitelefonid ja muud Qi juhtmevaba laadimise toega seadmed

Mõõdud: 70 × 100 × 125 mm (laius × sügavus × kõrgus)

Värv: must

Kaal: 121 g

### **Laadija kirjeldus (vt joonist 1)**

- |                                      |                                 |
|--------------------------------------|---------------------------------|
| 1 – juhtmeta laadimise pind          | 6 – puutenupp hoidiku avamiseks |
| 2 – külgtued                         | 7 – põhjahoidik                 |
| 3 – infrapunaandur hoidiku avamiseks | 8 – klamber                     |
| 4 – tihvt                            | 9 – mutter                      |
| 5 – teavituse märgutuli              | 10 – USB-C pesa                 |

### **Hoidiku monteerimine (vt joonist 2)**

#### **Tähelepanu!**

**Hoidik ei tohi sõidu ajal piirata juhi vaatevälja.**

**Paigaldage hoidik vastavalt riigis kehtivatele seadustele ja määrustele.**

**Ärge kasutage hoidikut sõidu ajal.**

**Veenduge, et sõiduki õhuavad asuvad hoidiku paigaldamiseks sobivas kohas.**

#### **Hoidiku paigaldamine**

Paigaldage hoidiku detailid nii, nagu joonisel näidatud; reguleerige hoidiku asendit mutri pingutamisega.

Vajutage tihvti ja sisestage klamber ettevaatlikult armatuurilaua ventilatsiooniasse.

Ühendage laadijakomplekti kuuluv USB-toitekaabel toiteadapteri (ei kuulu komplekti) USB-porti.

Sisestage juhtme USB-C pistmik hoidiku alaosasse.

Süttib punane märgutuli. Laadija on kasutusvalmis.

#### **Laadimine**

Hoidiku avamiseks asetage mobiilseade infrapunaanduri ette.

Külgtued avanevad automaatselt. Asetage mobiilseade hoidikusse.

Toed sulguvad automaatselt.

Veenduge, et seade laeks; muutke vajaduse korral seadme asendit laadija pinnal.

Laadimise ajal põleb sinine märgutuli.

Kui süttib punane märgutuli, siis laadimist ei toimu – muutke seadme asendit või eemaldage selle ümbris.



Kui punane ja sinine märgutuli vilguvad, siis laaditav seade ei ühildu. Eemaldage seade kohe laadija küljest!

Kui laadimine on lõppenud, siis märgutuli kustub.

Mobiilseadme eemaldamiseks hoidiku küljest vajutage alumist vasakpoolset puutenuppu.

Hoidiku toed avanevad. Eemaldage mobiilseade. Toed sulguvad automaatselt.

Kui laadimine on lõppenud, ühendage USB-juhe laadija küljest lahti.

**Laadimiskiirus ja laadimisväärtused olenevad peale adapteri väljundi ka seadme funktsioonidest/parameetritest, mis jälgivad ja reguleerivad laadimisväärtusi sisendil.**

### **Korrashoid ja hooldamine**

- Ärge asetage seadet niiskesse kohta (nt vannituppa) ega välistingimustesse.
- Ette nähtud kasutamiseks kuivades siseruumides.
- Ärge kasutage seadet IT-seadmete ja muude elektroonikaseadmete vahetus läheduses.
- Seadet ei tohi kasutada lapsed ja isikud, kellel on füüsilised, mee- leorganite või vaimsed puuded või kellel puuduvad kogemused ja teadmised, et seadet ohutult kasutada, välja arvatud juhul kui see toimub nende turvalisuse eest vastutava isiku järelevalve all.
- Puhastage kergelt niisutatud lapiga.

### **Ohutusjuhised**

Veenduge, et laadimispiind oleks puhas. Ärge asetage juhtmevabale laadijale metallesemeid ega paigaldage alumiiniumkleebiseid. Tuleoht!

Hoidke infrapunaanduri piind puhtana.

Veenduge, et laadijat kasutatakse õige pingega.

Ülepinge võib seadet kahjustada või selle hävitada.

Ärge kunagi proovige seadet avada ega lahti võtta.

Ärge lühistage pistikühendusi.

Kui laadija ei ole kasutusel, eemaldage see vooluvõrgust.

Enne seadme asetamist laadijale ja laadimise alustamist lülitage seade alati välja.

Kui seade on laadimise ajal sisse lülitatud, võib see akut kahjustada või seadme püsivara talitlushäireid tekitada.

Kasutage seadet ettenähtud viisil ja järgige alati elektriseadmete kasutamise põhimõtteid.



Ärge visake ära koos olmejäätmetega. Kasutage spetsiaalseid sorteeritud jäätmete kogumispunkte. Teavet kogumispunktide kohta saate kohalikult omavalitsuselt. Elektroonikaseadmete prügimäele viskamisel võivad ohtlikud ained pääseda põhjavette ja seejärel toiduahelasse ning mõjutada nii inimeste tervist.

## BG | Стойка за безжично зареждане FAST CHARGE

Преди да използвате устройството, прочете внимателно ръководство и следвайте инструкциите.

### Технически характеристики

Работна честота: 110–205 kHz

Входно напрежение:

9 V постоянен ток/1,67 A/15 W макс.

5 V постоянен ток/2 A/10 W макс.

Макс. изходно напрежение:

5 V постоянен ток/1,5 A/7,5 W

9 V постоянен ток/1,2 A/10 W

Светодиодни индикатори: син/червен

Дължина на USB-C кабела: 1 m

Съвместимост: смартфони и други устройства, поддържащи Qi безжично зареждане

Размери: 70 × 100 × 125 mm (широчина × дебелина × височина)

Цвят: черен

Тегло: 121 g

### Описание на зарядното устройство (вж. Фиг. 1)

- |  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| 1 – Повърхност за безжично зареждане           | 6 – Тъч бутон за отваряне на стойката |
| 2 – Странични рамена                           | 7 – Опора на долната част             |
| 3 – Инфрачервен сензор за отваряне на стойката | 8 – Щипка                             |
| 4 – Шийка                                      | 9 – Гайка                             |
| 5 – Светодиод за информация                    | 10 – USB-C извод                      |

### Сглобяване на стойката (вж. Фиг. 2)

#### Внимание

Стойката не трябва в никакъв случай да пречи на видимостта на водача по време на шофиране, нито да ограничава шофирането.

Мястото на стойката трябва да отговаря на нормативната уредба на държавата, в която шофирате автомобила.

Не правете нищо по стойката, докато шофирате.

Уверете се, че въздуховодите във Вашия автомобил са подходящо разположени за монтиране на стойката.

#### Монтиране на стойката

Сглобете отделните части на стойката съгласно фигурата; регулирайте положението на стойката чрез затягане на гайката.

Натиснете шийката и внимателно вкарайте щипката във въздуховодите на арматурното табло.

Свържете включения в комплекта на зарядното устройство USB захранващ кабел в USB порта на захранващ адаптер (не е включен в комплекта).

Пъхнете USB-C конектора на кабела в долната част на стойката.

Светодиодът ще светне в червено. Зарядното устройство е готово за използване.

#### Зареждане

Поставете мобилното устройство пред инфрачервения сензор за отваряне на стойката.

Страничните рамена ще се отворят автоматично. Поставете мобилното устройство върху опората на долната част. Рамената ще се затворят автоматично.

Проверете зарежда ли се устройството; ако е необходимо, наместете устройството върху повърхността на зарядното.

По време на зареждане син светодиод ще свети на зарядното устройство.

Ако светне червен светодиод, зарядното устройство не зарежда – наместете зарежданото устройство или го извадете от калъфа му. Ако светодиодът мига в червено и синьо, това означава, че зарежданото устройство не е съвместимо. Незабавно извадете устройството от зарядното!

Светодиодът изгазва след приключване на зареждането.

За да извадите мобилното устройство от стойката, натиснете долния ляв тъч бутон.

Рамената на стойката ще се отворят. Извадете мобилното устройство. Рамената ще се затворят автоматично.

След приключване на зареждането извадете USB кабела от зарядното. **Скоростта на зареждане и стойностите на зареждане зависят не само от изходната мощност на адаптера, но и от своите свойства/параметрите на зарежданото устройство, което следи и управлява входящите стойности на зареждането.**

### **Обслужване и поддръжка**

- Не излагайте уреда на влажност (напр. в банята) или на външни климатични условия.
- Предназначен за употреба в сухи закрити помещения.
- Не използвайте уреда в близост до компютри и други електронни устройства.
- Този уред не е предназначен за използване от деца или от лица, чиито физически, сетивни или умствени способности или липсата на опит и знания не им позволяват да използват уреда безопасно, освен когато те са наблюдавани от лице, отговарящо за тяхната безопасност.
- Почиствайте с леко влажна кърпа.

## Инструкции за безопасност

Проверете дали е чиста зареждащата повърхност. Не поставяйте метални предмети или алуминиеви стикери върху безжичното зарядно устройство. Опасност от пожар!

Поддържайте чиста повърхността на инфрачервения сензор.

Уверете се, че зарядното устройство се използва с правилното напрежение.

Свърхнапрежението може да повреди или разруши устройството, което зареждате.

Не се опитвайте да отваряте или разглобявате уреда.

Не съединявайте конекторите накъсо.

Когато не използвате зарядното устройство, го изключвайте от захранването.

Винаги изключвайте устройството, преди да го поставите върху зарядното и да започнете зареждане.

Зареждането на устройство, докато е включено, може да повреди батерията му или да причини неизправност на фърмуера му.

Избягвайте неправилното боравене с устройството и винаги следвайте правилата за използване на електрически уреди.



Не изхвърляйте с битовите отпадъци. Използвайте определените пунктове за разделно събиране на отпадъци. Свържете се с местните органи относно пунктовете за събиране на отпадъци. Ако електронните устройства се изхвърлят в депо за отпадъци, опасните вещества могат да достигнат до подпочвените води и впоследствие до хранителната верига, като по този начин създадат опасност за човешкото здраве.





## GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI, d.o.o. jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
  - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
  - predelave brez odobritve proizvajalca
  - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemelskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklonpe aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

### NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščen delavnic (EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom.

EMOS SI, d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: Nosilec telefona z brezžično polnilno točko FAST CHARGE

TIP: V0221

DATUM IZROČITVE BLAGA: \_\_\_\_\_

Servis: EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini, Slovenija  
tel: +386 8 205 17 21  
e-mail: naglic@emos-si.si